WHITE NOON, BLACK NIGHT
CHAPTER 6 (END)

RAWS
cruciatus

TRANSLATOR
evstormx

CLEANER
monic

PROOFREADERS
jp : mei (michiruzuki)
eng : jil

TYPESETTER
evstormx

QUALITY CHECKER
evstormx

CROSS THE OCEANS

tumblr.com/crossthecoceans
oceanscans.wordpress.com
disqus.com/3pDfn4P

We're looking for:

- Japanese translator/proofreader
- ~~Chinese translator~~ -Quality Checker

Interested?

Email us at sweetdecadence417@gmail.com

Or join our discord:
discord.gg/3pDfh4B

WHITE NOON, BLACK NIGHT

After the days

A GODDESS...? ME?
Yeah,
A GODDESS WHO SAVED ME FROM MANY THINGS.
HE
HEHEHE
THAT PART OF YOU PROVES WHAT I WAS SAYING
IT'S NOT BECAUSE OF ME.
THAT'S BECAUSE YOU WORKED SO HARD, OBATA-SAN.

giggling
IT'S NOT OVERSEAS HERE
THAT'S RIGHT, WE CAN'T EVEN KISS OUTSIDE
I WANNA KISS YOU...
BUT I STILL WANT TO.
I FAILED...
?

A MAN'S TRUE NATURE COMES OUT AT TIMES LIKE THIS, HUH?
Giggle
THAT MIGHT BE TRUE.
I DIDN'T WANT TO BE REGARDED AS GREEDY, BUT I SAID IT.
WHAT ABOUT YOU?
I FEEL THE SAME WAY AS YOU, OBATA-SAN
SAY IT CLEARLY.
...ings.

I WANT TO HAVE SEX
I THOUGHT YOU STOPPED BEING SUCH A MEANIE, OBATA-SAN.
SORRY, SORRY.
SO CUTE.

SORRY TO HAVE KEPT YOU WAITING
AS AN APOLOGY, I'LL TREAT YOU WITH UTMOST GENTLENESS WHEN WE ARRIVE AT THE HOTEL
IT'S SURPRISING THAT THEY HAVE A VACANT ROOM WHEN IT'S CHRISTMAS
NO WAY
I ALMOST HAD TO SPEND THE NIGHT BY MYSELF BEING LONELY.
ACTUALLY, I BOOKED HERE QUITE A WHILE AGO.

IT MIGHT BE IMPOSSIBLE FOR ME AFTER ALL...
I WAS RESTLESS.
EVEN THOUGH THERE WAS NO GUARANTEE... IT WAS CHILDISH OF ME, RIGHT?
You're right
IT'S SO SUDDEN IF YOU REALLY THINK YOU CAN'T, THEN YOU CAN JUST STAY BY MY SIDE, OKAY?
THAT'S NOT WHAT I MEAN...
?

I... THINK I MIGHT BE BECOMING STRANGE
BECAUSE IF YOU SAY SUCH THINGS, I CAN'T HELP BUT IMAGINE
A LOT OF THINGS

STEP
THIS IS BAD.

ding
A LOT OF THINGS, HUH?
...YES

I'M GETTING EXCITED.
YOU'RE BEING TOO STRAIGHT-FORWARD.

CLICK
stop
THAT TICKLES...
I CAN'T?
Nn
Nn
FALL...
MM... DO MORE

haha
AAH, THIS IS FUN.
IT'S MY FIRST TIME HAVING SEX WHILE FEELING LIKE THIS
IT'S OKAY, YOU CAN DO AS YOU LIKE.
SORRY, I'LL BE GENTLE TO YOU TODAY.
COME TO THINK OF IT, YOU ALWAYS HAD THIS MEAN SIDE SOMEHOW, OBATA-SAN.
I MEAN,

I'M SO EMBARRASSED... I SHOULDN'T HAVE SAID THAT.
Why?
TO ME, IT ONLY SOUNDED LIKE YOU WERE BEGGING ME CUTELY.
I-I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT...
I THINK I... LIKE IT WHEN YOU'RE BEING MEAN TO ME...
DO YOU WANT ME TO TEASE YOU?

Hey
DO YOU WANNA FEEL GOOD?
YES
Nn
Nn
u

I-I'M SORRY...
I TOUCHED IT
giggling
IT'S OKAY THOUGH
YEAH
REALLY?
ACTUALLY, I WANTED TO TOUCH IT ALL THIS TIME

gulp
THEN, MAY I ASK YOU TO?
lick

Nn
Nah

slip

squelch
squelch
Ah
Ah
Ah

Pinch

Ah
ah
ah
I-I CAN'T DO IT LIKE THIS...
ahaha
SORRY 'BOUT THAT
BUT, YOU DON'T DISLIKE IT, DO YOU?
...YEAH
HAHA
...?

I MADE YOUR BODY BECOME SO LEWD.
I WANT TO HEAR YOU BEGGING, NINUMA-KUN
PLEASE,
pant

Ahaha
HAHAHA
...?
GIVE ME YOUR LOVE, OBATA-SAN

P.N.: The way Obata phrased it, I assume he's talking about something more than just ties, and is about Niinuma getting Obata and the army "alert."
nudge
WILL YOU...
LET ME IN?*
ALTHOUGH THERE WERE TIMES THAT I FELT SCARED...
THIS IS YOUR SWEET SPOT, NIINUMA-KUN
AHH
NGH

BUT YOU LIKE IT EVEN DEEPER, RIGHT?
YES... YES
OF THE DARK SIDE WITHIN THE GENTLE OBATA-SAN...
I'M CERTAIN I CAN SAY IT NOW.
I LOVE YOU, I LOVE YOU VERY MUCH

T/N: He said "Aishiteru" which is a serious way to say "I love you"

I FELT HAPPY WHEN I THOUGHT THAT
I CAN BE WITH THIS PERSON DAY AND NIGHT FROM TOMORROW ON.
touch
BOOKS TEACH ME A LOT OF THINGS ABOUT LOVE,
BUT THIS PERSON TEACHES ME SO MUCH MORE.

MAYBE, PROBABLY,
IT'S BECAUSE I LOVE OBATA-SAN,
FOR THE TIME BEING, LET'S JUST SPEND THE DAY BASKING IN THE SUN TOGETHER.

THAT I FEEL LIKE LOVING SOMEONE WHO IS SUCH A HEART-WARMING PERSON.
END

Thanks.
ハルハル 加藤 神ちゃん
あべさん、金澤さん
デザイナーさま、担当さま
読んでくださったみなさま!
Yoshi
2019.

BBC DELUXE
ビーボーイコミックス デラックス

〈初出〉
WHITE NOON BLACK NIGHT DAY 1 (BE BOY GOLD 2016年6月号)
WHITE NOON BLACK NIGHT DAY 2 (BE BOY GOLD 2016年8月号)
WHITE NOON BLACK NIGHT DAY 3 (BE BOY GOLD 2016年10月号)
WHITE NOON BLACK NIGHT DAY 4 (BE BOY GOLD 2016年12月号)
WHITE NOON BLACK NIGHT DAY 5 (BE BOY GOLD 2017年2月号)
After the days 描き下ろし

WHITE NOON, BLACK NIGHT

2017年5月1日 電子第1版発行

著者 吉田ゆうこ
©Yuuko Yoshida 2017

発行者 太田歳子

発行所 株式会社リブレ

〒162-0825 東京都新宿区神楽坂6-46
ローベル神楽坂ビル
電話 営業03(3235)7405

本作品は紙版刊行物を電子書籍化したもの(デジタル版)であり、掲載されている情報は紙版出版時点のものです。[紙版発行 2017年4月10日]

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件等とは一切関係ありません。
本書の一部、あるいは全部を無断で複製複写(コピー、スキャン、デジタル化等)、転載上演、放送することは法律で特に規定されている場合を除き、著作権者・出版社の権利の侵害となるため、禁止します。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内で利用する場合であっても一切認められておりません。